

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

20 AVRIL 1976

PROJET DE LOI

modifiant l'article 3, § 1, de la loi du 22 mars 1971 octroyant des subsides pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

Article unique.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

L'article 3, § 1^{er}, de la loi du 22 mars 1971 octroyant des subsides pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. Le montant du subside pour l'exécution des travaux visés par l'article 2 est fixé comme suit :

1° 60 % du coût des travaux, fournitures et prestations;

2° 90 % du coût des travaux, fournitures et prestations, dans la limite des travaux indispensables pour que l'établissement déjà affecté avant le 1^{er} janvier 1976 à la destination reprise à l'article 1^{er}, puisse répondre de manière satisfaisante aux normes de sécurité relatives aux maisons de repos pour personnes âgées;

3° 90 % du coût des travaux, fournitures et prestations supplémentaires, qui sont exigés au cours de la réalisation d'un projet de construction nouvelle, au cas où ce projet a fait l'objet d'une attestation du service compétent des pompiers, certifiant qu'il est répondu aux normes réglementaires en matière de sécurité dans les maisons de repos et qu'il apparaît, toutefois par après, que des travaux, fournitures et prestations supplémentaires sont indispensables pour répondre aux normes de sécurité.

Voir :

823 (1975-1976) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

20 APRIL 1976

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 3, § 1, van de wet van 22 maart 1971 tot subsidiëring van de bouw van rustoorden voor bejaarden.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Enig artikel.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

Artikel 3, § 1, van de wet van 22 maart 1971 tot subsidiëring van de bouw van rustoorden voor bejaarden wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« § 1. Het bedrag van de toelage voor het uitvoeren van de in artikel 2 bedoelde werken wordt als volgt vastgesteld :

1° 60 % van de kostprijs van de werken, leveringen en prestaties;

2° 90 % van de kostprijs van de werken, leveringen en prestaties, binnen de grenzen van de werken die onontbeerlijk zijn om de inrichting, die reeds vóór 1 januari 1976 een bestemming had zoals bepaald in artikel 1, in de mogelijkheid te stellen op bevredigende wijze te voldoen aan de veiligheidsnormen betreffende de rustoorden voor bejaarden;

3° 90 % van de kostprijs van de bijkomende werken, leveringen en prestaties die worden geëist tijdens de uitwerking van een project voor nieuwbouw ingeval voor dit project door de bevoegde brandweerdienst een attest was afgeleverd, bevestigend dat aan de reglementaire normen inzake veiligheid in de rustoorden was voldaan en nadien evenwel bijkomende werken, leveringen en prestaties noodzakelijk blijken om aan de veiligheidsnormen te beantwoorden.

Zie :

823 (1975-1976) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Le Roi fixe les règles qui déterminent le caractère indispensable des dits travaux. »

JUSTIFICATION.

Il apparaît qu'en cours de réalisation, des travaux supplémentaires relatifs à la sécurité sont jugés indispensables alors qu'ils n'étaient pas initialement prévus par le projet approuvé en cours de procédure, par le service compétent des pompiers.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

J. DE SAEGER.

De Koning stelt de regels vast volgens welke de onontbeerlijkheid van de genoemde werken wordt bepaald. »

VERANTWOORDING.

Het blijkt dat tijdens de verwezenlijking bijkomende werken betreffende de veiligheid, onontbeerlijk worden geacht, ofschoon zij eerst in het ontwerp, dat in de loop van de procedure goedgekeurd werd, niet werden voorzien door de bevoegde dienst van de brandweer.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

J. DE SAEGER.
